

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



## MANUDISH 10L I/GR/D/GB

WM 1109081

Numero d'ordine:

Versione 1.1

Data di revisione 04.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

### 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/ impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : MANUDISH 10L I/GR/D/GB  
numero di identificazione : 61066

#### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Agente pulente  
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : WERNER & MERTZ PROFESSIONAL SRL  
Via Cesare Battisti 181  
20061 Carugate (MI)  
Telefono : +39029273151  
Telefax : +390292103822  
Indirizzo e-mail Persona responsabile/redattore : Produktsicherheit@werner-mertz.com  
Persona da contattare : Sviluppo prodotti / sicurezza prodotti

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

+39-02-66 10 10 29

### 2. Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Sostanza o miscela non pericolose, secondo le direttive CE 67/548/CEE o 1999/45/CE.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura speciale di determinate miscele : Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.

#### 2.3 Altri pericoli

Forma degli strati scivolosi/grassi con acqua.

### 3. Composizione/ informazione sugli ingredienti

#### 3.2 Miscele

Natura chimica : Tensioattivo in soluzione acquosa.

##### Componenti pericolosi

Nome Chimico	N. CAS N. CE Numero di registrazione	Classificazione (67/548/CEE)	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazione [%]

**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

**MANUDISH 10L I/GR/D/GB****WM 1109081****Numero d'ordine:**

Versione 1.1

Data di revisione 04.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

Sodio laurilettere solfato	68891-38-3 01- 2119488639- 16	Xi; R38-R41	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318	>= 5 - < 10
1-propanamminio, 3-ammino-N-(carbossimetil)-N,N-dimetil-, N-cocco acil derivati, idrossidi, sali interni	61789-40-0 263-058-8 01- 2119488533- 30	Xi; R41	Eye Dam. 1; H318	>= 2 - < 5
Lauryl / myristyl glucoside (INCI)	110615-47-9	Xi; R38 Xi; R41	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318	>= 1 - < 2

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

Per quanto riguarda il testo completo delle dichiarazioni-H menzionate in questo paragrafo, consultare il paragrafo 16.

**4. Misure di primo soccorso****4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- Informazione generale : Non sussistono pericoli tali da richiedere speciali misure di pronto soccorso.
- Se inalato : Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di polvere o fumi causati da surriscaldamento o combustione. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate. Lavare con sapone e molta acqua.
- In caso di contatto con gli occhi : In caso di contatto con gli occhi, rimuovere le lenti a contatto e sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti. Rimuovere le lenti a contatto. Proteggere l'occhio illeso. Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.
- Se ingerito : Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. Non somministrare latte o bevande alcoliche. Non somministrare alcunchè a persone svenute.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

- Sintomi : Nessuna informazione disponibile.
- Rischi : Nessuna informazione disponibile.

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali**

- Trattamento : Per un avviso da specialisti, i medici devono contattare il Centro sull'Informazione sui veleni.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



## MANUDISH 10L I/GR/D/GB

WM 1109081

Numero d'ordine:

Versione 1.1

Data di revisione 04.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

### 5. Misure antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

#### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Non lasciare che i mezzi di estinzione penetrino nelle fognature o nei corsi d'acqua.

#### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

### 6. Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali. Riferirsi alle misure di protezione elencate nelle sezioni 7 e 8.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

#### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia : Asciugare con materiale assorbente (es. panno, strofinaccio). Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

Ulteriori informazioni : Le superfici contaminate saranno estremamente scivolose. Marcare la zona contaminata con segnali e impedire l'accesso a personale non autorizzato.

#### 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Manipolare il materiale recuperato come descritto nella sezione "considerazioni sull'eliminazione". Riferirsi alla sezione 15 per le specifiche direttive nazionali.

### 7. Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego : Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



## MANUDISH 10L I/GR/D/GB

WM 1109081

Numero d'ordine:

Versione 1.1

Data di revisione 04.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

sicuro

Non sono richieste speciali misure per la manipolazione.  
Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.

### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale. Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato.

Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti : Non vi sono prodotti incompatibili da menzionare specificatamente.

Altri informazioni : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 7.3 Usi finali specifici

Usi particolari : Agente pulente  
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

## 8. Controllo dell'esposizione/ protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Protezione individuale

Protezione respiratoria : Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione per le vie respiratorie.

Protezione delle mani : In caso di contatto prolungato o ripetuto utilizzare i guanti.

Protezione degli occhi : Occhiali di sicurezza

Protezione della pelle e del corpo : Tuta di protezione

Misure di igiene : Prassi generale di igiene industriale.

#### Controlli dell'esposizione ambientale

Informazione generale : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

## MANUDISH 10L I/GR/D/GB

WM 1109081

Numero d'ordine:

Versione 1.1

Data di revisione 04.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

Aspetto	: liquido
Colore	: verde
Odore	: neutro
pH	: ca. 5,4
Punto di infiammabilità.	: non applicabile
Densità	: ca. 1,025 g/cm <sup>3</sup>
Idrosolubilità	: solubile
Viscosità, dinamica	: 250 - 550 mPa.s

### 9.2 Altre informazioni

Indice di rifrazione : 12,25 °Brix

## 10. Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate. Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Non vi sono pericoli che debbano essere specificatamente menzionati.

### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : nessun dato disponibile

### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : nessun dato disponibile

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi : Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

## 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Prodotto

Corrosione/irritazione cutanea : Secondo i criteri di classificazione dell'Unione Europea, il prodotto non è considerato irritante della pelle.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Secondo i criteri di classificazione dell'Unione Europea, il prodotto non è considerato irritante degli occhi.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : nessun dato disponibile

## MANUDISH 10L I/GR/D/GB

WM 1109081

Numero d'ordine:

Versione 1.1

Data di revisione 04.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

Ulteriori informazioni : nessun dato disponibile

### 12. Informazioni ecologiche

#### 12.1 Tossicità

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

**Prodotto:**

Biodegradabilità : Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

#### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

#### 12.4 Mobilità nel suolo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

#### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

#### 12.6 Altri effetti avversi

**Prodotto:**

Informazioni ecologiche supplementari : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

### 13. Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Conferire le soluzioni non riciclabili e le eccedenze ad una società di smaltimento rifiuti autorizzata.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui. I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.

N. (codice) del rifiuto smaltito : Catalogo Europeo dei rifiuti 200129  
Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

### 14. Informazioni sul trasporto

#### 14.1 Numero ONU

## MANUDISH 10L I/GR/D/GB

WM 1109081

Numero d'ordine:

Versione 1.1

Data di revisione 04.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

### ADR

Merci non pericolose

### IMDG

Merci non pericolose

### 14.2 Nome di spedizione appropriato ONU

#### ADR

Merci non pericolose

#### IMDG

Merci non pericolose

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

#### ADR

Merci non pericolose

#### IMDG

Merci non pericolose

### 14.4 Gruppo d'imballaggio

#### ADR

Merci non pericolose

#### IMDG

Merci non pericolose

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

#### ADR

Merci non pericolose

#### IMDG

Merci non pericolose

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

## 15. Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Legislazione sui pericoli di incidenti rilevanti : 96/82/EC      Aggiornamento:  
La direttiva 96/82/CE non si applica

Contenuto di composti organici volatili (COV) : Percento di prodotti volatili: 0,24 %  
26,87 g/l  
Tenore in composto organico volatile (COV), acqua esclusa

Contenuto di composti organici volatili (COV) : Percento di prodotti volatili: 0,24 %  
2,46 g/l  
Tenore in composto organico volatile (COV), valido solo per materiali di rivestimento usati per le superfici di legno

**MANUDISH 10L I/GR/D/GB**

**WM 1109081**

**Numero d'ordine:**

Versione 1.1

Data di revisione 04.07.2011

Data di stampa 08.08.2012

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

**16. Altre informazioni**

**Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3**

R38 Irritante per la pelle.  
R41 Rischio di gravi lesioni oculari.

**Riferimenti a Dichiarazioni-H sotto forma di testo completo sotto i paragrafi 2 e 3.**

H315 Provoca irritazione cutanea.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

50000001565